

**Poland-Chełm: Welfare services for the elderly**

**OJ S 202/2015 17/10/2015**

**Contract notice**

**Services**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie

Postal address: ul. Kolejowa 8

Town: Chełm

Postal code: 22-100

Country: Poland

For the attention of: Marta Prazner

E-mail: [sekretariat@mopr.chelm.pl](mailto:sekretariat@mopr.chelm.pl)

Telephone: +48 825658259

Fax: +48 825658259

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.mopr.chelm.pl>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka organizacyjna jednostki samorządu terytorialnego

**I.3. Main activity**

Other: usługi opiekuńcze – społeczne

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Świadczenie usług opiekuńczych dla osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi w miejscu zamieszkania dla uprawnionych mieszkańców miasta Chełm.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 25: Health and social services

Main site or place of performance: Chełm.

NUTS code PL312 Chełmsko-zamojski

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług opiekuńczych dla osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi w miejscu zamieszkania dla uprawnionych mieszkańców miasta Chełm.
2. Biorąc pod uwagę specyfikę przedmiotu zamówienia podlega on podziałowi na n/w zadania:  
Zadanie I – świadczenie usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 335 osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych w dni robocze i dni wolne od pracy, zamieszkałych na terenie miasta Chełm, w wymiarze 88 164 godzin.  
Zadanie II – świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 30 osób z zaburzeniami psychicznymi w dni robocze, zamieszkałych na terenie miasta Chełm w wymiarze 10 645 godzin.
3. Łączny wymiar świadczenia usług objętych przedmiotem zamówienia wynosi 98 809 godzin, może ulec zmianie w trakcie trwania umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego. Powyższa okoliczność nie może stanowić podstawy roszczeń Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego.
4. Usługi Wykonawca wykonuje na podstawie pisemnych zleceń Zamawiającego określających imię, nazwisko i adres świadczeniobiorcy, rodzaj i zakres usług, wymiar godzin, okres wykonywania usługi oraz kwotę odpłatności świadczeniobiorcy za jedną godzinę usługi.
5. W przypadku konieczności natychmiastowego zapewnienia usług na rzecz konkretnej osoby Wykonawca rozpocznie po otrzymaniu od Zamawiającego ustnej, telefonicznej informacji zawierającej imię, nazwisko i adres świadczeniobiorcy, rodzaj i zakres usługi, potwierdzonej niezwłocznie pisemnym zleceniem.
6. Czas reakcji na telefoniczne zgłoszenie wynosi:
  - a) w przypadku zadania I – max. 30 minut.
  - b) w przypadku zadania II – max. 1 godzina.
7. Wykonawca zapewni sprawną, całodobową organizację pracy, poprzez osobę nadzorującą-koordynatora, przez co należy rozumieć sprawowanie bezpośredniego merytorycznego nadzoru nad osobami wykonującymi usługi w miejscu ich świadczenia, z którą Zamawiający ma mieć skuteczny, całodobowy kontakt, poprzez telefon stacjonarny lub telefon komórkowy.
8. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania tajemnicy wszelkich danych przekazywanych przez Zamawiającego dotyczących świadczeniobiorców, w tym zakresu i rodzaju świadczonych usług. Zobowiązanie to odnosi się do okresu obowiązywania umowy. Zachowanie tajemnicy danych oznacza w szczególności nie ujawnianie, nie narażanie na ujawnianie, nie przekazywanie informacji przez Wykonawcę osobom trzecim w żaden sposób, ani dla żadnych celów oraz do przestrzegania przepisów ustawy z 29.8.1997 o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.) w związku z pozyskaniem danych związanych z realizacją zamówienia.
9. Wykonawca jest zobowiązany podjąć, zgodnie z przepisami prawa środki zabezpieczające uzyskane dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem wymienionej ustawy, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
10. Wykonawca zobowiąże osoby świadczące usługi do przestrzegania następujących zasad:
  - 1) świadczenia usług sumiennie, starannie, w wymiarze i zakresie określonym przez Zamawiającego,

- 2) zachowania pełnej tajemnicy służbowej w zakresie wszystkich informacji, jakie uzyskały w trakcie pełnienia obowiązków, a w szczególności do nie ujawniania osobom trzecim danych personalnych osób, dla których świadczone są usługi, ich sytuacji osobistej, rodzinnej, zdrowotnej i ekonomicznej. Kwestie te mogą być przedmiotem rozmów wyłącznie z przełożonym oraz w ramach struktury organizacyjnej Wykonawcy z pracownikami Zamawiającego, lekarzem oraz policją,
- 3) legitymowania się identyfikatorem z imieniem i nazwiskiem osoby świadczącej usługi, opatrzonym pieczęcią Wykonawcy i okazywania go wraz z dowodem osobistym na żądanie osoby objętej usługami, jej pełnomocnika, krewnych lub przedstawiciela Zamawiającego,
- 4) nie wprowadzanie do mieszkania osób korzystających z usług: osób nieupoważnionych, dzieci, własnych zwierząt domowych, zarówno podczas sprawowania usług jak też w innych terminach,
- 5) w czasie pełnienia dyżuru do nie palenia tytoniu, nie używania narkotyków i środków odurzających, nie spożywania alkoholu,
- 6) nie obarczania osoby objętej usługami własnymi problemami, w szczególności finansowymi i zdrowotnymi,
- 7) szanowanie woli osoby w zakresie sposobu wykonywania konkretnych czynności usługowych, z zachowaniem ogólnie przyjętych norm społecznych,
- 8) niezwłocznego informowania swojego przełożonego o:
  - braku możliwości świadczenia usług, np. z powodu choroby, pobytu w szpitalu, nagłego zdarzenia losowego,
  - braku możliwości wejścia do mieszkania osoby objętej usługami,
  - czasowej rezygnacji osoby z usług (np. ze względu na jej wyjazd lub przyjazd rodziny),
- 9) rozliczania się z pieniędzy otrzymanych od osoby korzystającej z usług z przeznaczeniem na dokonywanie zakupów, realizację recept lub opłacenie rachunków – tego samego dnia, na podstawie paragonów lub potwierdzeń zapłaty,
- 10) stosowanie zwrotów grzecznościowych w kontakcie z osobą objętą usługami o ile te osoby nie wyraziły woli zwracania się do nich w inny sposób.
11. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ujawnienie, narażenie na ujawnienie oraz przekazywanie informacji także przez osoby wykonujące usługi, chociażby nastąpiło to bez jego wiedzy i winy oraz za nieprzestrzeganie praw świadczeniobiorcy do których należą, prawo do:
  - 1) świadczeń dobrej jakości, realizowanych przez osoby kompetentne, adekwatnych do jej potrzeb i możliwości,
  - 2) godności, wolności, intymności, poczucia bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych własnych i członków rodziny,
  - 3) zachowania tajemnicy w sprawach związanych ze sprawowaniem opieki,
  - 4) wglądu do dokumentacji opiekuńczej,
  - 5) składania skarg i wniosków,
  - 6) zmiany osoby wykonującej usługi.
12. Na okoliczności wskazane w ust. 10 i 11 osoby świadczące usługi w miejscu zamieszkania u świadczeniobiorców złożą stosowne, pisemne oświadczenia, które przechowywać będzie Wykonawca i udostępniać do wglądu na wniosek Zamawiającego.
13. Wykonawca nie może realizować usługi przy pomocy osób:
  - całkowicie niezdolnych do pracy i samodzielnej egzystencji, zaliczonych do dawnej I grupy inwalidzkiej, posiadających orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności, całkowicie niezdolnych do pracy, zaliczonych do dawnej II grupy inwalidzkiej, posiadających orzeczenie o umiarkowanym stopniu niepełnosprawności,
  - nie posiadających aktualnego zaświadczenia o niekaralności,

— będących członkami najbliższej rodziny, osobami pozostającymi w konkubinacie ani innymi wspólnie zamieszkającymi z osobą korzystającą z usług opiekuńczych.

14. Wykonawca do 3 dnia każdego miesiąca jest obowiązany do dostarczenia harmonogramu pracy osób pracujących bezpośrednio w domu świadczeniobiorcy.

15. Wykonawca będzie sporządzał i przekazywał Zamawiającemu za każdy miesiąc rachunek z zestawieniem imiennym świadczeniobiorców objętych pomocą wraz z wykazem pracowników realizujących usługi u poszczególnych świadczeniobiorców. W zestawieniu winne być zawarte informacje dotyczące: danych osobowych osób korzystających z usług, adres zamieszkania, ilość godzin usług przyznanych decyzją administracyjną w dni robocze i w dni wolne od pracy, odpłatność za 1 godzinę usługi, ilość wypracowanych godzin usług wykazanych w karcie pracy w danym miesiącu, kwota odpłatności ponoszona przez świadczeniobiorcę, miesięczny koszt usług, w terminie do 5-go następnego miesiąca. Rachunek wraz z zestawieniem należy złożyć w siedzibie Zamawiającego.

16. Wykonawca jest zobowiązany do pisemnego poinformowania osób, u których świadczone będą usługi, o imieniu i nazwisku osoby sprawującej bezpośrednio usługi oraz danych o możliwościach kontaktowania się (adres siedziby firmy, imiona i nazwiska osób nadzorujących, numery telefonów, itp.) zapewnienia osobom wykonującym usługi wyposażenie w odpowiednie ubrania ochronne stosownie do zakresu świadczonych usług i środki pomocnicze, np. rękawiczki gumowe. Wyposaży pracowników w imienne identyfikatory z pieczęcią firmową i numerem telefonu Wykonawcy oraz egzekwować będzie obowiązek ich noszenia w widocznym miejscu, podczas wykonywania usług.

17. Wprowadzenie pracownika Wykonawcy – osoby świadczącej usługi po raz pierwszy w środowisko, musi odbywać się przy udziale pracownika Wykonawcy.

18. Wykonawca jest odpowiedzialny za jakość i terminowość realizowania przedmiotu zamówienia.

19. Zamawiający nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wyrządzone przez pracowników Wykonawcy lub osoby wykonujące usługi, podczas lub w związku z wykonywanymi usługami u świadczeniobiorców.

20. Wykonawca w okresie trwania umowy, winien we własnym zakresie ubezpieczyć się od możliwych ryzyk, o których mowa w pkt 19, pod rygorem rozwiązania umowy.

21. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzania i przekazywania Zamawiającemu pisemnej półrocznej informacji odnośnie każdego świadczeniobiorcy korzystającego ze specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi (zadanie II) o realizacji planu terapeutycznego zawierającej ocenę efektów oddziaływań terapeutycznych.

22. Wykonawca po upływie każdego miesiąca będzie:

1) pobierał od świadczeniobiorców kwoty odpłatności za zrealizowane usługi, w wysokości określonej przez Zamawiającego w decyzji administracyjnej świadczeniobiorcy i pisemnym zleceniu, o którym mowa w pkt 4,

2) wystawiał każdemu ze świadczeniobiorców pokwitowania za pobraną kwotę na drukach Kp sygnowanych i rozliczanych przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie,

3) wpłacał bezzwłocznie pełną kwotę należności od świadczeniobiorców do kasy lub na konto Zamawiającego, jednak nie później niż w terminie do 15 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym wykonano usługę u osób z zaburzeniami psychicznymi (zadanie II) oraz w terminie do 30 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym wykonano usługę opiekuńczą (zadanie I).

23. Wykonawca jest zobowiązany do prowadzenia:

1) odpowiedniej dokumentacji świadczonych usług, w szczególności karty pracy za dany miesiąc,

w których zostanie każdorazowo potwierdzone wykonywanie tych usług przez osobę korzystającą, z zaznaczeniem daty, przedziału godzinowego i ilościowego zrealizowanych

usług. Karta pracy osoby świadczącej usługi w ciągu miesiąca powinna znajdować się w miejscu świadczonych usług u świadczeniobiorcy, a następnie stanowić podstawę do sporządzanie comiesięcznych informacji z realizacji usług.

2) dokumentacji z nadzoru merytorycznego nad wykonywanymi usługami,

3) miesięcznych rozliczeń zawierających imiona, nazwiska i adresy osób objętych usługami oraz ilość zrealizowanych godzin usług i odpłatność ustaloną zgodnie z decyzją administracyjną, a także odpłatność pobraną od podopiecznych,

4) miesięcznych harmonogramów pracy osób wykonujących usługi,

5) ewidencji druków Kp,

6) rocznego sprawozdania z realizacji zamówienia i przekazanie do siedziby Zamawiającego w terminie 7 dni po zakończeniu realizacji umowy.

24. Wykonawca zobowiązany jest do świadczenia specjalistycznych usług opiekuńczych zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 189, poz. 1598 z późn. zmianami) oraz zapewnienie należytego merytorycznego nadzoru nad osobami wykonującymi usługi (zadanie II).

25. Do obowiązków Wykonawcy należy ubezpieczenie prowadzonej działalności, przy czym ubezpieczeniu podlegać będzie w szczególności odpowiedzialność cywilna za szkody oraz następstwa powstałe z winy Wykonawcy i jego pracowników w trakcie świadczenia usługi oraz w następstwie nieszczęśliwych wypadków. Wykonawca ponosi wszelkie skutki finansowe i prawne za ewentualne szkody wyrządzone w trakcie realizacji zamówienia.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

85311100 Welfare services for the elderly, 85311200 Welfare services for the handicapped, 85311300 Welfare services for children and young people

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 336 192,59 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2016

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Świadczenie usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 335 osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych w dni robocze i dni wolne od pracy zamieszkałych na terenie miasta Chełm

### 1) Short description

1. Świadczenie usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 335 osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych w dni robocze i dni wolne od pracy, zamieszkałych na terenie miasta Chełm, w wymiarze 88 164 godzin. Szczegółowy zakres czynności stanowi załącznik nr 1 do wzoru umowy dla usług opiekuńczych.
2. Usługi Wykonawca wykonuje na podstawie pisemnych zleceń Zamawiającego określających imię, nazwisko i adres świadczeniobiorcy, rodzaj i zakres usług, wymiar godzin, okres wykonywania usługi oraz kwotę odpłatności świadczeniobiorcy za jedną godzinę usługi.
3. W przypadku konieczności natychmiastowego zapewnienia usług na rzecz konkretnej osoby Wykonawca rozpocznie po otrzymaniu od Zamawiającego ustnej, telefonicznej informacji zawierającej imię, nazwisko i adres świadczeniobiorcy, rodzaj i zakres usługi, potwierdzonej niezwłocznie pisemnym zleceniem.
4. Czas reakcji na telefoniczne zgłoszenie wynosi w przypadku zadania I – max. 30 minut
5. Wykonawca zapewni sprawną, całodobową organizację pracy, poprzez osobę nadzorującą-koordynatora, przez co należy rozumieć sprawowanie bezpośredniego merytorycznego nadzoru nad osobami wykonującymi usługi w miejscu ich świadczenia, z którą Zamawiający ma mieć skuteczny, całodobowy kontakt, poprzez telefon stacjonarny lub telefon komórkowy.
6. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania tajemnicy wszelkich danych przekazywanych przez Zamawiającego dotyczących świadczeniobiorców, w tym zakresu i rodzaju świadczonych usług. Zobowiązanie to odnosi się do okresu obowiązywania umowy. Zachowanie tajemnicy danych oznacza w szczególności nie ujawnianie, nie narażanie na ujawnianie, nie przekazywanie informacji przez Wykonawcę osobom trzecim w żaden sposób, ani dla żadnych celów oraz do przestrzegania przepisów ustawy z 29.8.1997 o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.) w związku z pozyskaniem danych związanych z realizacją zamówienia.
7. Wykonawca jest zobowiązany podjąć, zgodnie z przepisami prawa środki zabezpieczające uzyskane dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem wymienionej ustawy, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
8. Wykonawca zobowiąże osoby świadczące usługi do przestrzegania następujących zasad:
  - 1) świadczenia usług sumiennie, starannie, w wymiarze i zakresie określonym przez Zamawiającego,
  - 2) zachowania pełnej tajemnicy służbowej w zakresie wszystkich informacji, jakie uzyskały w trakcie pełnienia obowiązków, a w szczególności do nie ujawniania osobom trzecim danych personalnych osób, dla których świadczone są usługi, ich sytuacji osobistej, rodzinnej, zdrowotnej i ekonomicznej. Kwestie te mogą być przedmiotem rozmów wyłącznie z przełożonym oraz w ramach struktury organizacyjnej Wykonawcy z pracownikami Zamawiającego, lekarzem oraz policją,
  - 3) legitymowania się identyfikatorem z imieniem i nazwiskiem osoby świadczącej usługi, opatrzonym pieczęcią Wykonawcy i okazywania go wraz z dowodem osobistym na żądanie osoby objętej usługami, jej pełnomocnika, krewnych lub przedstawiciela Zamawiającego,
  - 4) nie wprowadzanie do mieszkania osób korzystających z usług: osób nieupoważnionych, dzieci, własnych zwierząt domowych, zarówno podczas sprawowania usług jak też w innych terminach,
  - 5) w czasie pełnienia dyżuru do nie palenia tytoniu, nie używania narkotyków i środków odurzających, nie spożywania alkoholu,
  - 6) nie obarczania osoby objęte usługami własnymi problemami, w szczególności finansowymi i zdrowotnymi,

- 7) szanowanie woli osoby w zakresie sposobu wykonywania konkretnych czynności usługowych,  
z zachowaniem ogólnie przyjętych norm społecznych,
- 8) niezwłocznego informowania swojego przełożonego o:  
— braku możliwości świadczenia usług, np. z powodu choroby, pobytu w szpitalu, nagłego zdarzenia losowego,  
— braku możliwości wejścia do mieszkania osoby objętej usługami,  
— czasowej rezygnacji osoby z usług (np. ze względu na jej wyjazd lub przyjazd rodziny),
- 9) rozliczania się z pieniędzy otrzymanych od osoby korzystającej z usług z przeznaczeniem na dokonywanie zakupów, realizację recept lub opłacenie rachunków – tego samego dnia, na podstawie paragonów lub potwierdzeń zapłaty,
- 10) stosowanie zwrotów grzecznościowych w kontakcie z osobą objętą usługami o ile te osoby nie wyraziły woli zwracania się do nich w inny sposób.
9. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ujawnienie, narażenie na ujawnienie oraz przekazywanie informacji także przez osoby wykonujące usługi, chociażby nastąpiło to bez jego wiedzy i winy oraz za nieprzestrzeganie praw świadczeniobiorcy do których należą, prawo do:
- 1) świadczeń dobrej jakości, realizowanych przez osoby kompetentne, adekwatnych do jej potrzeb i możliwości,
  - 2) godności, wolności, intymności, poczucia bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych własnych i członków rodziny,
  - 3) zachowania tajemnicy w sprawach związanych ze sprawowaniem opieki,
  - 4) wglądu do dokumentacji opiekuńczej,
  - 5) składania skarg i wniosków,
  - 6) zmiany osoby wykonującej usługi.
10. Na okoliczności wskazane w ust. 8 i 9 osoby świadczące usługi w miejscu zamieszkania u świadczeniobiorców złożą stosowne, pisemne oświadczenia, które przechowywać będzie Wykonawca i udostępniać do wglądu na wniosek Zamawiającego.
11. Wykonawca nie może realizować usług przy pomocy osób:  
— całkowicie niezdolnych do pracy i samodzielnej egzystencji, zaliczonych do dawnej I grupy inwalidzkiej, posiadających orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności, całkowicie niezdolnych do pracy, zaliczonych do dawnej II grupy inwalidzkiej, posiadających orzeczenie o umiarkowanym stopniu niepełnosprawności,  
— nie posiadających aktualnego zaświadczenia o niekaralności,  
— będących członkami najbliższej rodziny, osobami pozostającymi w konkubinacie ani innymi wspólnie zamieszkającymi z osobą korzystającą z usług opiekuńczych.
12. Wykonawca do 3 dnia każdego miesiąca jest obowiązany do dostarczenia harmonogramu pracy osób pracujących bezpośrednio w domu świadczeniobiorcy.
13. Wykonawca będzie sporządzał i przekazywał Zamawiającemu za każdy miesiąc rachunek z zestawieniem imiennym świadczeniobiorców objętych pomocą wraz z wykazem pracowników realizujących usługi u poszczególnych świadczeniobiorców. W zestawieniu winne być zawarte informacje dotyczące: danych osobowych osób korzystających z usług, adres zamieszkania, ilość godzin usług przyznanych decyzją administracyjną w dni robocze i w dni wolne od pracy, odpłatność za 1 godzinę usługi, ilość wypracowanych godzin usług wykazanych w karcie pracy w danym miesiącu, kwota odpłatności ponoszona przez świadczeniobiorcę, miesięczny koszt usług, w terminie do 5-go następnego miesiąca. Rachunek wraz z zestawieniem należy złożyć w siedzibie Zamawiającego.
14. Wykonawca jest zobowiązany do pisemnego poinformowania osób, u których świadczone będą usługi, o imieniu i nazwisku osoby sprawującej bezpośrednio usługi oraz danych o możliwościach kontaktowania się (adres siedziby firmy, imiona i nazwiska osób

nadzorujących, numery telefonów, itp.) zapewnienia osobom wykonującym usługi wyposażenie w odpowiednie ubrania ochronne stosownie do zakresu świadczonych usług i środki pomocnicze, np. rękawiczki gumowe. Wyposaży pracowników w imienne identyfikatory z pieczęcią firmową i numerem telefonu Wykonawcy oraz egzekwować będzie obowiązek ich noszenia w widocznym miejscu, podczas wykonywania usług.

15. Wprowadzenie pracownika Wykonawcy – osoby świadczącej usługi po raz pierwszy w środowisko, musi odbywać się przy udziale pracownika Wykonawcy.

16. Wykonawca jest odpowiedzialny za jakość i terminowość realizowania przedmiotu zamówienia.

17. Zamawiający nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wyrządzone przez pracowników Wykonawcy lub osoby wykonujące usługi, podczas lub w związku z wykonywanymi usługami u świadczeniobiorców.

18. Wykonawca w okresie trwania umowy, winien we własnym zakresie ubezpieczyć się od możliwych ryzyk, o których mowa w pkt 17, pod rygorem rozwiązania umowy.

19. Wykonawca po upływie każdego miesiąca będzie:

- 1) pobierał od świadczeniobiorców kwoty odpłatności za zrealizowane usługi, w wysokości określonej przez Zamawiającego w decyzji administracyjnej świadczeniobiorcy i pisemnym zleceniu, o którym mowa w pkt 2,
- 2) wystawiał każdemu ze świadczeniobiorców pokwitowania za pobraną kwotę na drukach Kp sygnowanych i rozliczanych przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie,
- 3) wpłacał bezzwłocznie pełną kwotę należności od świadczeniobiorców do kasy lub na konto Zamawiającego, jednak nie później niż w terminie do 30 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym wykonano usługę opiekuńczą (zadanie I).

20. Wykonawca jest zobowiązany do prowadzenia:

- 1) odpowiedniej dokumentacji świadczonych usług, w szczególności karty pracy za dany miesiąc, w których zostanie każdorazowo potwierdzone wykonywanie tych usług przez osobę korzystającą, z zaznaczeniem daty, przedziału godzinowego i ilościowego zrealizowanych usług. Karta pracy osoby świadczącej usługi w ciągu miesiąca powinna znajdować się w miejscu świadczonych usług u świadczeniobiorcy, a następnie stanowić podstawę do sporządzania comiesięcznych informacji z realizacji usług.
- 2) dokumentacji z nadzoru merytorycznego nad wykonywanymi usługami,
- 3) miesięcznych rozliczeń zawierających imiona, nazwiska i adresy osób objętych usługami oraz ilość zrealizowanych godzin usług i odpłatność ustaloną zgodnie z decyzją administracyjną, a także odpłatność pobraną od podopiecznych,
- 4) miesięcznych harmonogramów pracy osób wykonujących usługi,
- 5) ewidencji druków Kp,
- 6) rocznego sprawozdania z realizacji zamówienia i przekazanie do siedziby Zamawiającego w terminie 7 dni po zakończeniu realizacji umowy.

21. Do obowiązków Wykonawcy należy ubezpieczenie prowadzonej działalności, przy czym ubezpieczeniu podlegać będzie w szczególności odpowiedzialność cywilna za szkody oraz następstwa powstałe z winy Wykonawcy i jego pracowników w trakcie świadczenia usługi oraz w następstwie nieszczęśliwych wypadków. Wykonawca ponosi wszelkie skutki finansowe i prawne za ewentualne szkody wyrządzone w trakcie realizacji zamówienia.

## **2) CPV code(s)**

85311100 Welfare services for the elderly, 85311200 Welfare services for the handicapped, 85311300 Welfare services for children and young people

## **3)**

## **Quantity or scope**

Świadczenie usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 335 osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych w wymiarze 88164 godzin.

## **4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2016

## **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 30 osób z zaburzeniami psychicznymi w dni robocze, zamieszkałych na terenie miasta Chełm.

### **1) Short description**

1. Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 30 osób z zaburzeniami psychicznymi w dni robocze, zamieszkałych na terenie miasta Chełm w wymiarze 10 645 godzin. Szczegółowy zakres czynności stanowi załącznik nr 1 do wzoru umowy dla specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi.
2. Usługi Wykonawca wykonuje na podstawie pisemnych zleceń Zamawiającego określających imię, nazwisko i adres świadczeniobiorcy, rodzaj i zakres usług, wymiar godzin, okres wykonywania usługi oraz kwotę odpłatności świadczeniobiorcy za jedną godzinę usługi.
3. W przypadku konieczności natychmiastowego zapewnienia usług na rzecz konkretnej osoby Wykonawca rozpocznie po otrzymaniu od Zamawiającego ustnej, telefonicznej informacji zawierającej imię, nazwisko i adres świadczeniobiorcy, rodzaj i zakres usługi, potwierdzonej niezwłocznie pisemnym zleceniem.
4. Czas reakcji na telefoniczne zgłoszenie wynosi w przypadku zadania II – max. 1 godzina.
5. Wykonawca zapewni sprawną, całodobową organizację pracy, poprzez osobę nadzorującą-koordynatora, przez co należy rozumieć sprawowanie bezpośredniego merytorycznego nadzoru nad osobami wykonującymi usługi w miejscu ich świadczenia, z którą Zamawiający ma mieć skuteczny, całodobowy kontakt, poprzez telefon stacjonarny lub telefon komórkowy.
6. Wykonawca jest zobowiązany do zachowania tajemnicy wszelkich danych przekazywanych przez Zamawiającego dotyczących świadczeniobiorców, w tym zakresu i rodzaju świadczonych usług. Zobowiązanie to odnosi się do okresu obowiązywania umowy. Zachowanie tajemnicy danych oznacza w szczególności nie ujawnianie, nie narażanie na ujawnianie, nie przekazywanie informacji przez Wykonawcę osobom trzecim w żaden sposób, ani dla żadnych celów oraz do przestrzegania przepisów ustawy z 29.8.1997 o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2014 r. poz. 1182 z późn. zm.) w związku z pozyskaniem danych związanych z realizacją zamówienia.
7. Wykonawca jest zobowiązany podjąć, zgodnie z przepisami prawa środki zabezpieczające uzyskane dane przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przetwarzaniem z naruszeniem wymienionej ustawy, zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem.
8. Wykonawca zobowiąże osoby świadczące usługi do przestrzegania następujących zasad:
  - 1) świadczenia usług sumiennie, starannie, w wymiarze i zakresie określonym przez Zamawiającego,
  - 2) zachowania pełnej tajemnicy służbowej w zakresie wszystkich informacji, jakie uzyskały w trakcie pełnienia obowiązków, a w szczególności do nie ujawniania osobom trzecim danych personalnych osób, dla których świadczone są usługi, ich sytuacji osobistej, rodzinnej, zdrowotnej i ekonomicznej. Kwestie te mogą być przedmiotem rozmów wyłącznie z przełożonym oraz w ramach struktury organizacyjnej Wykonawcy z pracownikami Zamawiającego, lekarzem oraz policją,
  - 3) legitymowania się identyfikatorem z imieniem i nazwiskiem osoby świadczącej usługi,

- opatrzoną pieczęcią Wykonawcy i okazania go wraz z dowodem osobistym na żądanie osoby objętej usługami, jej pełnomocnika, krewnych lub przedstawiciela Zamawiającego,
- 4) nie wprowadzanie do mieszkania osób korzystających z usług: osób nieupoważnionych, dzieci, własnych zwierząt domowych, zarówno podczas sprawowania usług jak też w innych terminach,
- 5) w czasie pełnienia dyżuru do nie palenia tytoniu, nie używania narkotyków i środków odurzających, nie spożywania alkoholu,
- 6) nie obarczania osoby objętej usługami własnymi problemami, w szczególności finansowymi i zdrowotnymi,
- 7) szanowanie woli osoby w zakresie sposobu wykonywania konkretnych czynności usługowych, z zachowaniem ogólnie przyjętych norm społecznych,
- 8) niezwłocznego informowania swojego przełożonego o:
- braku możliwości świadczenia usług, np. z powodu choroby, pobytu w szpitalu, nagłego zdarzenia losowego,
  - braku możliwości wejścia do mieszkania osoby objętej usługami,
  - czasowej rezygnacji osoby z usług (np. ze względu na jej wyjazd lub przyjazd rodziny),
- 9) rozliczania się z pieniędzy otrzymanych od osoby korzystającej z usług z przeznaczeniem na dokonywanie zakupów, realizację recept lub opłacenie rachunków – tego samego dnia, na podstawie paragonów lub potwierdzeń zapłaty,
- 10) stosowanie zwrotów grzecznościowych w kontakcie z osobą objętą usługami o ile te osoby nie wyraziły woli zwracania się do nich w inny sposób.
9. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ujawnienie, narażenie na ujawnienie oraz przekazywanie informacji także przez osoby wykonujące usługi, chociażby nastąpiło to bez jego wiedzy i winy oraz za nieprzestrzeganie praw świadczeniobiorcy do których należą, prawo do:
- 1) świadczeń dobrej jakości, realizowanych przez osoby kompetentne, adekwatnych do jej potrzeb i możliwości,
  - 2) godności, wolności, intymności, poczucia bezpieczeństwa i ochrony danych osobowych własnych i członków rodziny,
  - 3) zachowania tajemnicy w sprawach związanych ze sprawowaniem opieki,
  - 4) wglądu do dokumentacji opiekuńczej,
  - 5) składania skarg i wniosków,
  - 6) zmiany osoby wykonującej usługi.
10. Na okoliczności wskazane w ust. 8 i 9 osoby świadczące usługi w miejscu zamieszkania u świadczeniobiorców złożą stosowne, pisemne oświadczenia, które przechowywać będzie Wykonawca i udostępniać do wglądu na wniosek Zamawiającego.
11. Wykonawca nie może realizować usługi przy pomocy osób:
- całkowicie niezdolnych do pracy i samodzielnej egzystencji, zaliczonych do dawnej I grupy inwalidzkiej, posiadających orzeczenie o znacznym stopniu niepełnosprawności, całkowicie niezdolnych do pracy, zaliczonych do dawnej II grupy inwalidzkiej, posiadających orzeczenie o umiarkowanym stopniu niepełnosprawności,
  - nie posiadających aktualnego zaświadczenia o niekaralności,
  - będących członkami najbliższej rodziny, osobami pozostającymi w konkubinacie ani innymi wspólnie zamieszkającymi z osobą korzystającą z usług opiekuńczych.
12. Wykonawca do 3 dnia każdego miesiąca jest obowiązany do dostarczenia harmonogramu pracy osób pracujących bezpośrednio w domu świadczeniobiorcy.
13. Wykonawca będzie sporządzał i przekazywał Zamawiającemu za każdy miesiąc rachunek z zestawieniem imiennym świadczeniobiorców objętych pomocą wraz z wykazem pracowników realizujących usługi u poszczególnych świadczeniobiorców. W zestawieniu winne być zawarte informacje dotyczące: danych osobowych osób korzystających z usług,

adres zamieszkania, ilość godzin usług przyznanych decyzją administracyjną w dni robocze i w dni wolne od pracy, odpłatność za 1 godzinę usługi, ilość wypracowanych godzin usług wykazanych w karcie pracy w danym miesiącu, kwota odpłatności ponoszona przez świadczeniobiorcę, miesięczny koszt usług, w terminie do 5-go następnego miesiąca. Rachunek wraz z zestawieniem należy złożyć w siedzibie Zamawiającego.

14. Wykonawca jest zobowiązany do pisemnego poinformowania osób, u których świadczone będą usługi, o imieniu i nazwisku osoby sprawującej bezpośrednio usługi oraz danych o możliwościach kontaktowania się (adres siedziby firmy, imiona i nazwiska osób nadzorujących, numery telefonów, itp.) zapewnienia osobom wykonującym usługi wyposażenie w odpowiednie ubrania ochronne stosownie do zakresu świadczonych usług i środki pomocnicze, np. rękawiczki gumowe. Wyposaży pracowników w imienne identyfikatory z pieczęcią firmową i numerem telefonu Wykonawcy oraz egzekwować będzie obowiązek ich noszenia w widocznym miejscu, podczas wykonywania usług.

15. Wprowadzenie pracownika Wykonawcy – osoby świadczącej usługi po raz pierwszy w środowisko, musi odbywać się przy udziale pracownika Wykonawcy.

16. Wykonawca jest odpowiedzialny za jakość i terminowość realizowania przedmiotu zamówienia.

17. Zamawiający nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne szkody wyrządzone przez pracowników Wykonawcy lub osoby wykonujące usługi, podczas lub w związku z wykonywanymi usługami u świadczeniobiorców.

18. Wykonawca w okresie trwania umowy, winien we własnym zakresie ubezpieczyć się od możliwych ryzyk, o których mowa w pkt 17, pod rygorem rozwiązania umowy.

19. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzania i przekazywania Zamawiającemu pisemnej półrocznej informacji odnośnie każdego świadczeniobiorcy korzystającego ze specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi (zadanie II) o realizacji planu terapeutycznego zawierającej ocenę efektów oddziaływań terapeutycznych.

20. Wykonawca po upływie każdego miesiąca będzie:

- 1) pobierał od świadczeniobiorców kwoty odpłatności za zrealizowane usługi, w wysokości określonej przez Zamawiającego w decyzji administracyjnej świadczeniobiorcy i pisemnym zleceniu, o którym mowa w pkt 2,
- 2) wystawiał każdemu ze świadczeniobiorców pokwitowania za pobraną kwotę na drukach Kp sygnowanych i rozliczanych przez Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie w Chełmie,
- 3) wpłacał bezzwłocznie pełną kwotę należności od świadczeniobiorców do kasy lub na konto Zamawiającego, jednak nie później niż w terminie do 15 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym wykonano usługę u osób z zaburzeniami psychicznymi (zadanie II).

21. Wykonawca jest zobowiązany do prowadzenia:

- 1) odpowiedniej dokumentacji świadczonych usług, w szczególności karty pracy za dany miesiąc, w których zostanie każdorazowo potwierdzone wykonywanie tych usług przez osobę korzystającą, z zaznaczeniem daty, przedziału godzinowego i ilościowego zrealizowanych usług. Karta pracy osoby świadczącej usługi w ciągu miesiąca powinna znajdować się w miejscu świadczonych usług u świadczeniobiorcy, a następnie stanowić podstawę do sporządzania comiesięcznych informacji z realizacji usług.
- 2) dokumentacji z nadzoru merytorycznego nad wykonywanymi usługami,
- 3) miesięcznych rozliczeń zawierających imiona, nazwiska i adresy osób objętych usługami oraz ilość zrealizowanych godzin usług i odpłatność ustaloną zgodnie z decyzją administracyjną, a także odpłatność pobraną od podopiecznych,
- 4) miesięcznych harmonogramów pracy osób wykonujących usługi,
- 5) ewidencji druków Kp,
- 6) rocznego sprawozdania z realizacji zamówienia i przekazanie do siedziby Zamawiającego w terminie 7 dni po zakończeniu realizacji umowy.

22. Wykonawca zobowiązany jest do świadczenia specjalistycznych usług opiekuńczych zgodnie z wymogami Rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z dnia 22 września 2005 roku w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 189, poz. 1598 z późn. zmianami) oraz zapewnienie należytego merytorycznego nadzoru nad osobami wykonującymi usługi (zadanie II).

23. Do obowiązków Wykonawcy należy ubezpieczenie prowadzonej działalności, przy czym ubezpieczeniu podlegać będzie w szczególności odpowiedzialność cywilna za szkody oraz następstwa powstałe z winy Wykonawcy i jego pracowników w trakcie świadczenia usługi oraz w następstwie nieszczęśliwych wypadków. Wykonawca ponosi wszelkie skutki finansowe i prawne za ewentualne szkody wyrządzone w trakcie realizacji zamówienia.

**2) CPV code(s)**

85311100 Welfare services for the elderly, 85311200 Welfare services for the handicapped, 85311300 Welfare services for children and young people

**3) Quantity or scope**

Świadczenie specjalistycznych usług opiekuńczych w miejscu zamieszkania dla 30 osób z zaburzeniami psychicznymi w wymiarze 10645 godzin.

**4) Indication about different time frame or duration**

Start 1.1.2016. Completion 31.12.2016

**5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Zamawiający żąda od Wykonawców wniesienia wadium, w wysokości:

1) zadanie I – 8 200 PLN (słownie: osiem tysięcy dwieście złotych 00/100)

2) zadanie II – 1 300 PLN (słownie: jeden tysiąc trzysta złotych 00/100)

w terminie i na zasadach określonych w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: 1. W przypadku zadania I oraz zadania II o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,

2) posiadania wiedzy i doświadczenia, w szczególności w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonali lub wykonują:

a) w przypadku zadania I co najmniej 1 usługę polegającą na świadczeniu usług opiekuńczych dla osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych w miejscu zamieszkania o wartości brutto co najmniej 410 000 PLN,

b) w przypadku zadania II co najmniej 1 usługę polegającą na świadczeniu specjalistycznych

usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi w miejscu zamieszkania o wartości brutto co najmniej 64 000,00 zł.

3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, w szczególności dysponując:

a) w przypadku zadania I co najmniej 1 osobą mającą wykształcenie medyczne (minimum pielęgniarские), której Wykonawca powierzy koordynowanie i nadzorowanie przebiegu usług opiekuńczych oraz co najmniej 43 osobami posiadającymi wykształcenie co najmniej zawodowe, przeszkolonymi w zakresie wykonywania czynności opiekuńczych świadczonych w domu chorego lub ukończony kurs opieki nad osobą starszą, niepełnosprawną, ważne badania lekarskie wydane zgodnie z odpowiednimi przepisami oraz przeszkolenie w zakresie udzielania pierwszej pomocy,

b) w przypadku zadania II co najmniej 1 osobą mającą wykształcenie medyczne (minimum pielęgniarские), psychologiczne, pedagogiczne (po pedagogice specjalnej, terapii zajęciowej), której Wykonawca powierzy koordynowanie i nadzorowanie przebiegu specjalistycznych usług opiekuńczych oraz co najmniej 5 osobami do świadczenia specjalistycznych usług w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, które posiadają kwalifikacje do wykonywania zawodu: pracownika socjalnego, psychologa, pedagoga, logopedy, terapeuty zajęciowego, pielęgniarki, asystenta osoby niepełnosprawnej, opiekunki środowiskowej, specjalisty w zakresie rehabilitacji medycznej, fizjoterapeuty oraz posiadającymi co najmniej półroczny staż pracy w jednej z następujących jednostek: szpitalu psychiatrycznym, jednostce organizacyjnej pomocy społecznej dla osób z zaburzeniami psychicznymi, placówce terapii lub placówce oświatowej do której uczęszczają dzieci z zaburzeniami rozwoju lub upośledzeniem umysłowym, zakładzie rehabilitacji, ośrodka terapeutyczno- edukacyjno – wychowawczym, posiadającymi udokumentowane przeszkolenie w zakresie prowadzenia treningów umiejętności społecznych w zakresie specjalistycznych usług opiekuńczych, zgodnie z wymogami § 3 pkt.1, 2, 4 Rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 189, poz. 1598 z późn. zm.).

4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2. Zarówno w przypadku zadania I,II w postępowaniu mogą wziąć udział Wykonawcy, którzy spełniają warunek udziału w postępowaniu dotyczący braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

3. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. Wykonawcy występujący wspólnie ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie umowy. Do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia stosuje się odpowiednio przepisy ustawy dotyczące Wykonawców.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: I. Zarówno w przypadku zadania I, II, w celu oceny spełniania przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć:

1. Oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, zgodne z wzorem druku stanowiącym załącznik nr 2 do SIWZ, odpowiednio dla zadania I,II.

II. Zarówno w przypadku zadania I, II w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy w okolicznościach, o których mowa w art.

- 24 ust. 1 ustawy, Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć:
2. Oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, zgodne z wzorem druku stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ, odpowiednio dla zadania I,II.
  3. Aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  4. Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
  5. Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności, lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
  6. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 – 8 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  7. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  8. Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  9. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym, że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.
  10. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2 b ustawy, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, Wykonawca przedkłada w odniesieniu do tych podmiotów dokumenty wymienione w pkt A.VI.5-11 i 15 SIWZ.
  11. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów:
    - 1) o których mowa w pkt A.VI.6-8 i 10 SIWZ składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:
      - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
      - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
      - c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie.

2) o których mowa w pkt A.VI.9 i 11 SIWZ składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8, 10-11 ustawy.

12. Dokumenty, o których mowa w pkt. A.VI.17.1. lit a i c oraz pkt A.VI.17.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt A.VI.17.1. lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

13. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt A.VI.17 SIWZ, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Przepis pkt A.VI.18 SIWZ stosuje się odpowiednio.

14. Zarówno w przypadku zadania I,II w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcja/spółki cywilne) każdy Wykonawca uczestniczący w konsorcjum lub będący sygnatariuszem umowy spółki cywilnej zobowiązany jest przedłożyć wraz z ofertą oświadczenia i dokumenty wymieniane w pkt A. VI. 1-11 SIWZ.

15. Dokument dotyczący przynależności do tej samej grupy kapitałowej. Wykonawca wraz z ofertą częściową winien złożyć listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt. 5 ustawy Prawo zamówień publicznych albo informację o tym, że nie należy do grupy kapitałowej. Wzór dokumentu określa załącznik nr 7 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Zarówno w przypadku zadania I i II, w celu wykazania spełniania przez Wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy Wykonawca zobowiązany jest przedłożyć:

1. Wykaz wykonanych a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączenie dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, zgodny z wzorem druku stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ, odpowiednio dla zadania I,II.

Dowodami są:

1 – poświadczenie, z tym, że w odniesieniu do nadal wykonywanych usług okresowych lub ciągłych poświadczenie powinno być wydane nie wcześniej niż na 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

2 – w przypadku zamówień na usługi – oświadczenie Wykonawcy – jeżeli z uzasadnionych przyczyn o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa w pkt. 1.

W przypadku, gdy Zamawiający jest podmiotem, na rzecz którego usługi wskazane w wykazie, o którym mowa w pkt. A.VI.2 SIWZ zostały wcześniej wykonane, Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania w/w dowodów.

2. Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także

zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami, zgodny z wzorem druku stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ odpowiednio dla zadania I,II.

3. Oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień zgodne z wzorem druku stanowiącym załącznik nr 5 do SIWZ, odpowiednio dla zadania I,II.

4. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych lub ekonomicznych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia.

5. Jeżeli Wykonawca wykazując spełnianie warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy, Zamawiający w celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów, żąda przedłożenia dokumentów dotyczących w szczególności:

- a) zakresu dostępnych Wykonawcy zasobów innego podmiotu;
- b) sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu przez Wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia;
- c) charakteru stosunku, jaki będzie łączył Wykonawcę z innym podmiotem;
- d) zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Wykonanie lub wykonywanie:

- a) w przypadku zadania I co najmniej 1 usługę polegającą na świadczeniu usług opiekuńczych dla osób starszych, samotnych i niepełnosprawnych w miejscu zamieszkania o wartości brutto co najmniej 410 000 PLN,
- b) w przypadku zadania II co najmniej 1 usługę polegającą na świadczeniu specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi w miejscu zamieszkania o wartości brutto co najmniej 64 000 PLN.

2. Przedłożony wykaz osób powinien zawierać:

- a) w przypadku zadania I co najmniej 1 osobę mającą wykształcenie medyczne (minimum pielęgniarskie), której Wykonawca powierzy koordynowanie i nadzorowanie przebiegu usług opiekuńczych oraz co najmniej 43 osoby posiadające wykształcenie co najmniej zawodowe, przeszkolonymi w zakresie wykonywania czynności opiekuńczych świadczonych w domu chorego lub ukończony kurs opieki nad osobą starszą, niepełnosprawną, ważne badania lekarskie wydane zgodnie z odpowiednimi przepisami oraz przeszkolenie w zakresie udzielania pierwszej pomocy,
- b) w przypadku zadania II co najmniej 1 osobę mającą wykształcenie medyczne (minimum pielęgniarskie), psychologiczne, pedagogiczne (po pedagogice specjalnej, terapii zajęciowej), której Wykonawca powierzy koordynowanie i nadzorowanie przebiegu specjalistycznych usług opiekuńczych oraz co najmniej 5 osób do świadczenia specjalistycznych usług w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, które posiadają kwalifikacje do wykonywania zawodu: pracownika socjalnego, psychologa, pedagoga, logopedy, terapeuty zajęciowego, pielęgniarki, asystenta osoby niepełnosprawnej, opiekunki środowiskowej, specjalisty w zakresie rehabilitacji medycznej, fizjoterapeuty oraz posiadających co najmniej półroczny staż pracy w jednej z następujących jednostek: szpitalu psychiatrycznym, jednostce organizacyjnej pomocy społecznej dla osób z zaburzeniami psychicznymi, placówce terapii lub

placówce oświatowej do której uczęszczają dzieci z zaburzeniami rozwoju lub upośledzeniem umysłowym, zakładzie rehabilitacji, ośrodka terapeutyczno- edukacyjno – wychowawczym, posiadających udokumentowane przeszkolenie w zakresie prowadzenia treningów umiejętności społecznych w zakresie specjalistycznych usług opiekuńczych, zgodnie z wymogami § 3 pkt.1, 2, 4 Rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 189, poz. 1598 z późn. zm.).

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 80

2. Doświadczenia. Weighting 20

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

MOPR.DUO.3410-1/2015

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

25.11.2015 - 09:30

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 25.11.2015 - 10:00

Place:

22-100 Chełm, ul. Kolejowa 8

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2016 rok.

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU:

Zarówno w przypadku zadania I, II ocena spełniania przez Wykonawców warunków udziału w postępowaniu będzie dokonana według formuły spełnia/nie spełnia wymagany warunek w następujący sposób:

1) warunku uprawnienia (pkt A.V.1.1 SIWZ) będzie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II).

Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia spełnią ten warunek, jeżeli zostanie on spełniony łącznie.

2) warunku wiedza i doświadczenie (pkt A.V.1.2 SIWZ) będzie dokonana na podstawie:

a) oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2 do SIWZ, odpowiednio dla zadania I, II)

b) wykazu wykonanych a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie (załącznik nr 3 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II).

Zamawiający przy ocenie spełniania tego warunku przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia weźmie pod uwagę łączne doświadczenie Wykonawców.

3) warunku potencjał techniczny (pkt A.V.1.3 SIWZ) będzie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II).

Zamawiający przy ocenie spełniania tego warunku przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia weźmie pod uwagę łączny potencjał techniczny Wykonawców.

4) warunku osoby zdolne do wykonania zamówienia (pkt A.V.1.3 SIWZ) będzie dokonana na podstawie:

a) oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II),

b) wykazu osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji

zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami (załącznik nr 4 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II).

Przedłożony wykaz powinien zawierać:

- w przypadku zadania I co najmniej 1 osobę mającą wykształcenie medyczne (minimum pielęgniarские), której Wykonawca powierzy koordynowanie i nadzorowanie przebiegu usług opiekuńczych oraz co najmniej 43 osoby posiadające wykształcenie co najmniej zawodowe, przeszkolone w zakresie wykonywania czynności opiekuńczych świadczonych w domu chorego lub ukończony kurs opieki nad osobą starszą, niepełnosprawną, ważne badania lekarskie wydane zgodnie z odpowiednimi przepisami oraz przeszkolenie w zakresie udzielania pierwszej pomocy,
  - w przypadku zadania II – co najmniej 1 osobę mającą wykształcenie medyczne (minimum pielęgniarские), psychologiczne, pedagogiczne (po pedagogice specjalnej, terapii zajęciowej), której Wykonawca powierzy koordynowanie i nadzorowanie przebiegu specjalistycznych usług opiekuńczych oraz co najmniej 5 osób do świadczenia specjalistycznych usług w miejscu zamieszkania dla osób z zaburzeniami psychicznymi, które posiadają kwalifikacje do wykonywania zawodu: pracownika socjalnego, psychologa, pedagoga, logopedy, terapeuty zajęciowego, pielęgniarki, asystenta osoby niepełnosprawnej, opiekunki środowiskowej, specjalisty w zakresie rehabilitacji medycznej, fizjoterapeuty oraz posiadających co najmniej półroczny staż pracy w jednej z następujących jednostek: szpitalu psychiatrycznym, jednostce organizacyjnej pomocy społecznej dla osób z zaburzeniami psychicznymi, placówce terapii lub placówce oświatowej do której uczęszczają dzieci z zaburzeniami rozwoju lub upośledzeniem umysłowym, zakładzie rehabilitacji, ośrodka terapeutyczno- edukacyjno – wychowawczym, posiadających udokumentowane przeszkolenie w zakresie prowadzenia treningów umiejętności społecznych w zakresie specjalistycznych usług opiekuńczych, zgodnie z wymogami § 3 pkt.1, 2, 4 Rozporządzenia Ministra Polityki Społecznej z 22.9.2005 w sprawie specjalistycznych usług opiekuńczych (Dz. U. z 2005 r. Nr 189, poz. 1598 z późn. zm.).
- c) oświadczenia, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień (załącznik nr 5 odpowiednio dla zadania I, II).

Zamawiający przy ocenie spełniania tego warunku przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia weźmie pod uwagę łączny potencjał kadrowy Wykonawców.

5) warunku sytuacja ekonomiczna i finansowa (pkt. A.V.1.4 SIWZ) będzie dokonana na podstawie oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 2 do SIWZ odpowiednio dla zadania I, II).

Zamawiający przy ocenie spełniania tego warunku przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia weźmie pod uwagę łączną sytuację ekonomiczną i finansową Wykonawców.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Terminy na wniesienie odwołania określa art. 182 ustawy z 29.1.2004 Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.).

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

14.10.2015